

MUNICIPALITÉ DE PONTIAC - MUNICIPALITY OF PONTIAC

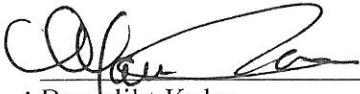
**ORDRE DU JOUR - AGENDA**

**De la séance ordinaire du conseil municipal  
le 12 août 2014 à la salle du Club Lions,  
située au 2 chemin du Ferry, Pontiac, à  
19h30**

**Of the municipal council regular meeting on  
August 12, 2014 at the Lion's Club Hall  
located at 2 Ferry road, Pontiac, at 7:30 p.m.**

1. **Ouverture de la séance - *Opening of the meeting***
2. **Parole au public et questions – *Floor open to public and questions***
3. **Adoption de l'ordre du jour - *Adoption of the agenda***
4. **Adoption des procès-verbaux des séances antérieures / *Adoption of the minutes of previous meetings***
  - 4.1 Procès-verbal de la séance ordinaire tenue le 8 juillet 2014 et des séances extraordinaires du 25 juin 2014, 15, 22 et 29 juillet 2014 / *Minutes of the regular meeting held on July 8, 2014 and of the specials meetings of June 25, 2014 and of July 15, 22 and 29, 2014*
5. **Administration**
  - 5.1 Transferts budgétaires / *Budgetary transfers*
  - 5.2 Liste des factures à payer / *List of invoices to pay*
  - 5.3 Liste des dépenses incompressibles / *List of fixed expenses*
  - 5.4 Liste des engagements de dépenses pour le mois d'août / *List of incurred expenses for the month of August*
  - 5.5 Adoption du règlement 12-14 pour régir l'utilisation de l'eau potable en vue de préserver la qualité et la quantité de la ressource / *Adoption of by-law 12-14*
  - 5.6 Contribution de la municipalité pour l'étude du parc du Sault-Des-Chats / *Municipality's contribution for the study of Chats Falls Park*
6. **Sécurité publique – *Public security***
  - 6.1 Lettre de démission – Poste de lieutenant / *Letter of resignation- Lieutenant position*
  - 6.2 Appel de propositions pour l'évaluation des réservoirs / *Call for tenders for the assessment of the tanks*
7. **Travaux publics – *Public works***
  - 7.1 Réparation du chemin Maple – *Repairs to Maple road*
8. **Hygiène du milieu – *Public hygiene***
  - 8.1 Démission – Employée # 02-0126 / *Resignation – Employee # 02-0126*
9. **Urbanisme et zonage – *Urban renewal and zoning***
  - 9.1 Dérogation mineure – 2072 chemin Gauvin – Lot 17 C-1 / *Minor exemption – 2072 Gauvin road – Lot 17 C-1*
10. **Loisir et culture – *Recreation and culture***
11. **Divers – *Miscellaneous***
  12. **Rapports divers et correspondance – *Various reports and correspondence***
    - 12.1 Dépôt de divers rapports municipaux / *Tabling of various municipal reports:*
      - a) animaux / *animals*
13. **Dépôt du registre de correspondance – *Tabling of the register of correspondence***
  - 13.1 Registre de correspondance du mois de juillet 2014 / *Register of the correspondence received in July 2014*
14. **Période de questions du public – *Public question period***

14. Période de questions du public – *Public question period*
15. Levée de la séance – *Closing of meeting*

  
\_\_\_\_\_

*Paus*: Benedikt Kuhn  
Directeur général par intérim /  
Director General by interim